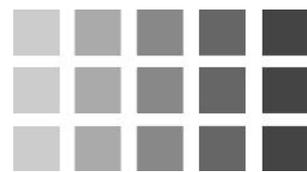


Retraités



N° 17 octobre 2012



Quelque soit votre assureur...

Choisissez **Peugeot Belfort Montbéliard** !



PEUGEOT

à **BELFORT** - Dir. A36 - Sortie 12b
Boulevard Henri Dunant - Tél. 03 84 57 12 12

à **MONTBÉLIARD** - Dir. A36 - Sortie 8
Avenue d'Helvétie - Tél. 03 81 99 14 00

à votre service...

contact.belfortmontbeliard@peugeot.com
www.belfortmontbeliard.peugeot.fr



**SENIOR
ASSISTANCE
VOUS DONNE PLUS
DE LIBERTÉ.**

SERVICE
D'ASSISTANC
E AUX
SENIORS



Crédit Mutuel
LA banque à qui parler



Un service délivré par CM-CIC SALP, filiale du Groupe CM-CIC : 34, rue du Wacken, 67000 Strasbourg. Société par Actions Simplifiée au capital de 1 500 000 euros, immatriculée au RCS de Strasbourg sous le numéro 493 318 984. Code NAF 9609Z. • Adresse de correspondance : CM-CIC SALP - 34, rue du Wacken - 67913 Strasbourg Cedex 9. • CM-CIC SALP est titulaire de l'Agrément Simple n° N/31 031 0/F/067/S/022 dans le cadre du dispositif "services à la personne", délivré par arrêté du 31 mars 2010 par le Préfet du Bas-Rhin.

Sommaire :

P. 4 à 5 - Votre association

P. 6 à 7 - Votre protection

P. 8 à 15 - Les manifestations à venir

P. 16 à 20 - Retour sur événements

P. 21 - Inter-Amicales

P. 22 - Une passion

P. 23 - Votre santé

P. 24 - Le groupe PSA

P. 25 - Le site de Sochaux

P. 26 - Votre CE

P. 27 à 29 - Bulletins d'inscription



Éditorial

SOCHAUX célèbre le Centenaire

La marque PEUGEOT célèbre son bicentenaire en 2010. L'aventure industrielle de la saga PEUGEOT prend naissance dans la vallée du Gland à Terre Blanche. Puis, se développe sur les communes d'Audincourt, Beaulieu, Valentigney et s'installe dans la plaine de SOCHAUX en 1912.

De SOUCHY en 1189, le village rural devient SOCHAUX en 1789, en passant par Soschal et Souchaux (1489), Soulchoux (1494), Sochal (1501), Soubshaut (1517), Souchaux et Souchals (1520), Soubshaulx (1540), Sauchaux (1705), Sauchal (1765).

1912 - 2012, un siècle d'histoire industrielle vécue par cinq générations !

Les sociétés Automobiles PEUGEOT et les fils de PEUGEOT frères fusionnent pour former la Société anonyme des Automobiles et Cycles PEUGEOT. Robert PEUGEOT prend la direction, achète un terrain et démarre la construction de l'usine de Sochaux. Rapidement, à la veille de la guerre de 14, l'usine avec 400 salariés est le plus grand centre de production européen. Elle construit 35 camions par mois.

Au cours de son développement, elle est confrontée à des obstacles, tels que guerres, inondations, conflits sociaux et tout récemment des dégâts causés par la grêle. A chaque fois, elle relève la tête grâce à la solidarité des forces vives qui la composent. Vous en étiez du nombre. De même, des travaux importants, comme l'assèchement de marais et le détournement de l'Allan, sont rendus nécessaires à son important développement.

L'évolution du nombre de salariés passant par un pic de 43.000, aujourd'hui plus près de 12.000, lui confère le qualificatif de premier site industriel français. Le CE et l'Association de Retraités sont qualifiés de plus grands de France issus d'une entreprise privée.

Le site de SOCHAUX est et restera le socle emblématique et historique de l'évolution du Groupe.

Thierry PEUGEOT, notre Président d'honneur, se dit heureux quand il se trouve en terre sochalienne.

René HANSER

Planète Retraités PSA Peugeot Citroën SOCHAUX

N° 17 - Octobre 2012

Directeur de la publication : René HANSER

E-mail : arpsasx@gmail.com

Web : www.retraite-psa-sochaux.com

Impression : PSA Peugeot Citroën SOCHAUX

Tirage : 5 000 exemplaires

Dépôt légal : mars 2007

N° ISSN : 1959-6499



Permanences

Mardi de 10h à 12h

Jeudi de 14h à 16h

1er Étage

Tél. : 03 81 33 08 00

Fax : 03 81 33 61 09

1 ter avenue du Général Leclerc
25600 Sochaux

Mémoire orale de l'Entreprise Après les archives écrites, place à la parole



Une collecte de témoignages de différents acteurs contribuera à enrichir un patrimoine déjà fourni en objets et documents. Elle comblera les lacunes des archives écrites en s'approchant du mieux possible d'une réalité vécue. Cette démarche a débuté en 2006 en région parisienne. Plus de 80 anciens du

Groupe y ont déjà participé en relatant leur carrière lors d'un entretien filmé. Un nouveau chantier démarre sur notre région. Nous, association de retraités, sommes sollicités pour promouvoir, organiser et mettre en œuvre les témoignages contribuant à la mémoire orale de l'entreprise. Cette opération

correspond bien à l'objet de l'association.

Ces entretiens sont archivés en toute confidentialité au centre d'archives de Terre Blanche à Hérimoncourt. Ils seront mis à disposition d'historiens et de chercheurs, sous le contrôle très strict et la responsabilité de l'équipe chargée du patrimoine historique, dans le respect des volontés de l'interviewé, sans exploitation audiovisuelle du document.

Il s'agit de trouver des témoins, de leur présenter la méthode en leur proposant la démarche suivante :

- choisir avec le témoin une personne qui l'intervièvera (*généralement un proche de la personne interrogée, connaissant bien la société, voire un parent ou ami*)

- après une phase de préparation entre le témoin et son interviewer, organiser l'entretien, soit au domicile du témoin, soit au centre d'archives de Terre Blanche à Hérimoncourt
- l'entretien sera filmé et l'interviewé recevra un DVD de sa prestation.

Si vous désirez témoigner d'une tranche de votre carrière, voire la carrière entière, alors, n'hésitez plus, contactez :

Josiane EYMANN

j.eymann@gmail.com

pour obtenir tous renseignements complémentaires. Josiane EYMANN, membre du conseil d'administration de l'association, est chargée de piloter cette opération.

René HANSER

Permanences

Nous attirons votre attention sur le fait que les permanences des

- **Jeudi 1^{er} novembre**
- **Jeudi 22 novembre**
- **Mardi 25 décembre**
- **Jeudi 27 décembre**
- **Mardi 1^{er} janvier 2013**
- **Jeudi 3 janvier 2013**

seront fermées.

Le comité de rédaction

Recherche visiteurs

Un regard dans le rétroviseur :

L'association dispose de 2 moyens pour recouvrir la cotisation annuelle :

- l'envoi postal de l'appel de cotisations, sollicitant votre règlement par chèque qui représente un tiers du recouvrement
- le passage d'un **"visiteur"** pour les deux tiers restants

La mission du visiteur se déroule du 15 décembre à fin février. Le visiteur transmet des informations de l'Association aux adhérents situés dans son secteur et recueille leurs suggestions.

Nous avons d'excellents retours quant au degré de satisfaction de ces échanges et nombreuses sont les anecdotes relatées par ceux-ci au terme de leur mission.

45 visiteurs sont actuellement en activité. Nous souhaitons maintenir en l'état la situation actuelle,

éminemment chaleureuse et sociale. Mais, pour ce faire, il convient de compléter le dispositif. Les secteurs non pourvus de visiteurs sont :

- Arcey/Aibre/Sainte Marie/Montenois (70 adhérents)
- Audincourt Centre (80 adhérents)
- Beaucourt/Vandoncourt (45 adhérents)
- Montbéliard Chiffogne + Citadelle (70 adhérents)
- Nommay/Dambenois (105 adhérents)
- Seloncourt (80 adhérents)
- Sochaux (90 adhérents)

Nous comptons sur votre collaboration pour offrir quelques heures à l'association.

Les personnes volontaires pourront s'adresser à :

Gilbert SIMON tél. 03 81 94 11 81
gilbert.simon3@gmail.com

René HANSER

Centenaire Rencontre avec les centenaires de l'association

Le centenaire du site de Sochaux fournissait une bonne occasion de rendre une petite visite à nos adhérents centenaires. C'est ballotin de chocolats, fleurs ou bouteille en main que 6 membres du conseil d'administration leur ont rendu visite.



Accompagnés de sa filleule, nous sommes allés surprendre **Marcel BARREY**, à la Maison Blanche, à Beaucourt où il réside depuis 2 ans. Il a fêté ses 102 ans en juin.

Nous l'avons trouvé assis dans son fauteuil, l'air bien éveillé et très souriant. Nous avons évoqué les principales étapes de sa longue vie. Né à Besançon, il vient très jeune, avec ses parents, habiter Seloncourt. A 14 ans, il est embauché chez Peugeot Frères à Valentigney où il sera biseauteur puis polisseur. Il fait son service militaire à Colmar de 1933 à 1934. En 1935, il rejoint l'usine mécanique de Sochaux à la fabrication des bielles.

La guerre va bouleverser le cours tranquille de sa vie. Mobilisé en 1939, prisonnier en Prusse Orientale, libéré

en 1945, il est rapatrié via Odessa. Il reprend alors son travail à Sochaux, se marie et réside à Audincourt. Il prend sa retraite en 1972, perd son épouse en 1978. Il part en 1992 résider à Orsans où il demeurera jusqu'à son entrée à la Maison Blanche.

Outre une vie professionnelle bien remplie, Marcel BARREY fut un peintre talentueux, malheureusement trop peu connu. Ce fut un plaisir réciproque de nous rencontrer. Nous l'avons quitté emportant de lui une belle image de sérénité.



Simone CUSENIER nous accueille avec un charmant sourire au "Havre des Jonchets" à GRAND CHARMONT. Simone a fêté ses 100 ans le 23 août dernier.

Elle a passé toute sa vie professionnelle au sein d'Automobiles PEUGEOT à SOCHAUX. Munie de son certificat d'études, elle débute à SOCHAUX à 13 ans comme commissionnaire. Très vite, ses qualités sont remarquées, on lui propose d'intégrer le Service de la Paie, aux anciens grands Bureaux. Simone ne les quittera qu'à l'heure de sa retraite. Elle préparait les paies, aimait compter les billets, les espèces, avant de les mettre dans les sachets qui étaient remis à chaque salarié. Elle allait travailler avec plaisir.

Une battante récompensée pour sa conscience professionnelle et son dynamisme. Elle parle avec émotion de ses débuts, d'autant qu'elle y a rencontré un été, lors de travaux de rafraîchissement de son bureau, le peintre qui allait devenir son époux. Elle apprécie sa nouvelle vie : la lecture, les contacts avec les résidentes lorsqu'elle regarde la télévision ou participe aux différentes activités, l'attention et la gentillesse du personnel, les fleurs qui égayent sa jolie chambre.



Émilie LAGARCE est née en Alsace le 25 mai 1911, elle avait 1 an quand le Centre de SOCHAUX produisait son premier camion. Avec Mme PERROT, une amie de notre sociétaire, j'ai rendu visite à Émilie qui, depuis son malaise du début d'année, semble heureuse

dans son monde à elle à la Maison de retraite « Béthanie » à Désandans.

Nous l'avons trouvée assise dans son fauteuil, très souriante, mais ayant perdu le sens des réalités. Elle ne nous a pas reconnus. Adhérente à notre association depuis de nombreuses années, Émilie LAGARCE avait pour habitude de participer à nos lotos et à notre grande manifestation « La Fête de l'Amitié ».

Sa dernière participation remonte à novembre 2010. Émilie avait 99 ans.

En compagnie de sa nièce, nous avons rencontré **Alice MUNNIER** à la Maison de retraite de SELONCOURT où elle coule des jours paisibles depuis près de 5 ans. C'est à SELONCOURT qu'elle a passé une grande partie de son existence. Née à MEZIRE, 3^e enfant de la famille JEUNIN, elle est la seule survivante des 11 enfants. Elle fêtera ses 103 ans le 6 décembre.

Malheureusement depuis 3 mois, Alice ne parle pratiquement plus et dort, pliée en deux. Elle nous a remerciés pour le ballotin de chocolats.

Après avoir obtenu son certificat, Alice a travaillé à Sochaux, et ce, jusqu'au bombardement de l'usine. Pour éviter le travail en Allemagne, elle et son mari se sont réfugiés du côté de L'Isle sur le Doubs.

Pour mieux défendre vos droits, informez-vous aux bonnes sources



Les pages de « Planète Retraités » sont naturellement l'une de ces sources mais elles ne

paraissent que 3 fois par an. Il est donc nécessaire, entre deux parutions, d'avoir recours à d'autres médias. Voici ceux que nous vous conseillons :

CFR : c'est la référence des prises de position de nos fédérations. Adresse Internet : www.retraite-cfr.fr

FNAR : c'est la fédération à laquelle notre association adhère. Elle vient de moderniser son site Internet, accessible à : www.fnar.asso.fr ou en demandant « fnar info » sur votre moteur de recherche préféré.

AGE : plate-forme pour une union européenne pour tous les âges : www.age-platform.eu

ADRESE : pour ceux qui perçoivent une retraite supplémentaire d'entreprise : www.retraite-adrese.fr

Impact du dispositif « carrières longues »

Le rétablissement de l'âge de départ à 60 ans pour les carrières longues aura évidemment un impact sur les finances de nos systèmes de retraites.

Pour le régime général, le coût prévisionnel est de 1,3 milliard par an, compensé par une hausse des cotisations qui rapportera 2,7 milliards, donc, pas d'accroissement du déficit.

Il n'en sera pas de même pour les complémentaires AGIRC/ARRCO à qui la mesure coûtera 600 millions en 2013 et 1,8 milliard en 2017.

Ces deux régimes ont déjà connu en 2011 un déficit total de 3,5 milliards et leurs réserves s'épuisent. En conséquence, le coût d'acquisition du point et son taux de revalorisation vont faire l'objet de discussions serrées au sein des conseils d'administration avec, pour résultat probable, une érosion du pouvoir d'achat.



Fiscalité des retraités Attention danger !



Notre Sécurité sociale est en déficit. Malgré les réformes, il sera de 14,7 milliards en 2012 (23,9 milliards en 2010). Les retraites, quant à elles, devaient parvenir à l'équilibre en 2017 mais ce ne sera pas le cas, il manquera 9 milliards par an à partir de 2018.

A partir de ces prévisions, la Cour des Comptes n'a rien trouvé de mieux que de préconiser le durcissement de la fiscalité des retraités. L'abattement de 10 % pour le calcul du revenu imposable pourrait être remis en cause. Ce danger a bien été perçu par la CFR qui a diffusé le communiqué de presse suivant :

Les retraités ne sont pas des vaches à lait

Le récent rapport de la Cour des Comptes sur la Sécurité sociale est à sens unique. Il fait l'inventaire des niches fiscales dont bénéficient les retraités mais ne prend pas en compte celles dont bénéficient les actifs.

Dans une étude de l'économiste Henri Sterdyniak publiée par la revue de l'OFCE (n° 115 du 10/2010), il apparaît clairement que les avantages fiscaux des retraités restent inférieurs à ceux des actifs (1 375 € par ménage pour les retraités contre 1 600 € pour les actifs).

La CFR rappelle, qu'en matière fiscale 2 règles d'or doivent être impérativement respectées pour que les citoyens acceptent les efforts sans se révolter :

- proscrire toute discrimination
- une juste répartition des efforts au prorata des capacités contributives de chacun.

Les retraités n'accepteront de participer aux efforts nécessaires que dans le respect de ces deux règles.

Voilà qui justifie amplement notre adhésion à la FNAR, donc à la CFR dont elle est une des composantes. Sans une puissante union des retraités, le risque serait encore plus grand de les retrouver en première ligne pour le renflouement du déficit de notre pays.

Jean MARCEL

Social Dans quel cas puis-je percevoir des prestations ?



Renseignements utiles à conserver par vous et vos proches.

En cas d'hospitalisation

- Allocation de **3,70 € par jour**
- Si 4 jours ou plus avec un maximum de 70 jours pour l'année civile.
- Fournir 1 des 3 documents suivants :
 - Bulletin de séjour
 - Attestation d'entrée et sortie
 - Facture du forfait journalier : (hôpital ou maison de convalescence) avec sur votre document votre numéro d'adhérent
- Joindre un RIB

En cas de décès

- Allocation de **185 €**
- Fournir un bulletin de décès établi par la Mairie du lieu de décès.
- Si le bénéficiaire de l'allocation décès (avec frais d'hospitalisation éventuellement) n'est pas le conjoint survivant, préciser à qui doit être fait le règlement.
- Dans ce cas fournir un relevé d'identité bancaire (RIB), le cas

échéant, un certificat d'hérédité ou communiquer les coordonnées du notaire chargé de la succession avec un RIB de l'étude notariale.

Tous ces documents (*hospitalisation / décès*) sont à faire parvenir à l'adresse ci-dessous :

**Association de Retraités
PSA Peugeot Citroën
1 ter, Avenue du Général Leclerc
25 600 Sochaux**

Dans les 2 cas, vous disposez d'un délai de **6 mois** après l'hospitalisation ou le décès pour bénéficier du remboursement des prestations. Plus vite les documents seront réceptionnés, plus vite ils seront traités !

Yvette MARTIN

**Seul l'adhérent a une
ouverture de droits
aux prestations**

Mutuelle d'Entreprise de Sochaux Actualités



Suite à la mise en place d'une mutuelle Groupe obligatoire, les actifs de PSA ont quitté la MES depuis le 1^{er} juillet et, afin de bien préparer l'avenir en offrant à tous ses adhérents une mutuelle adaptée à leurs besoins, la MES a choisi de fusionner avec MUT2M, mutuelle de :

Malakoff - Médéric, très grand groupe de prévoyance qui assure les actifs. Le rapprochement avec un grand groupe de prévoyance

devenait nécessaire et inévitable.

Aujourd'hui, la situation très saine de la MES permet de le faire au mieux des intérêts futurs de tous les adhérents et de profiter, pour ceux qui le souhaitent, de l'opportunité offerte par les actifs lors de leur négociation, de rejoindre le contrat :

« Vitali Santé Maintien de Garanties »

qui assure tous les actifs du Groupe PSA à partir de leur départ à la retraite.

Cette possibilité sera offerte **jusqu'au 30 octobre 2012**

Fin octobre, tous les adhérents de la MES recevront un dossier qui leur présentera, dans le détail les 3 choix possibles :

- 1 - Conserver la « **MES de base** » telle que vous l'avez aujourd'hui.
- 2 - Conserver la **MES** et choisir le nouveau contrat dit « **MES Plus** » avec des garanties améliorées et des cotisations par tranches d'âge.

- 3 - Quitter la MES pour le contrat « **Vitali Santé Maintien de Garanties** ».

Des réunions d'informations vous seront proposées, début novembre, pour vous permettre d'obtenir, si vous le souhaitez, des réponses aux questions que vous vous posez.

Il ne fait aucun doute que les différents choix qui vous seront proposés répondront à vos attentes et, par la suite, vous donneront entière satisfaction.

Christian CANAULT
Président de la MES

Événements futurs

Agenda 2012 / 2013

2012

Octobre

30 - Présentation DS3



Novembre

- 07 - Loto
- 08 - Randonnée du Centenaire
- 15 - Conférence Crédit Mutuel
- 21 - Fête de l'Amitié
- 22 - Fête de l'Amitié



Décembre

- 06 - Repas de la Saint Nicolas
- 15 - Randonnée des Lumières de Noël à Montbéliard



Janvier

24 - Bal des Rois



Février

- 14 - Thé dansant de la Saint Valentin
- 27 - Loto

Mars

- 07 - Randonnée n° 1
- 13 - Tarot
- 21 - Bal du printemps
- 23 - Carnaval de Remiremont
- 28 - Randonnée n° 2



Avril

- 09 - Randonnée n° 3
- 11 - Matinée avec Amicale de Mulhouse
- 18 - Assemblée Générale
- 30 - Randonnée n° 4

2013

Mai

16 - Randonnée n° 5
25 mai au 2 juin - Pays Baltes

Juin

04 - Randonnée n° 6
13 - Journée visiteurs
25 - Randonnée n° 7



Septembre

10 au 13 - Saumur

Octobre

09 - Tarot
24 - Bal d'automne
30 - Loto

Loto Les mercredis 7 novembre 2012 et 27 février 2013



- 2,5 € le carton supplémentaire
- Pas de réservation sauf cas particulier

Lots :

- Téléviseur écran plat
- Bons d'achats
- Petits appareils ménagers
- Paniers garnis
- Livres...

Organisateur

Jean Paul SCHMITZ
03 84 29 42 12

Rendez-vous à la salle polyvalente de SAINTES SUZANNE

Le planning :

- 13h45 : ouverture des portes.
- 14h30 : début des jeux.
- Jeux en 14 parties

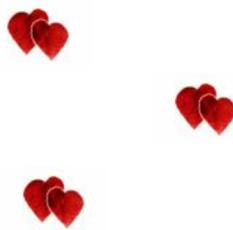
Déroulement :

- 16 € les 4 cartons

Ouvert à tous

Thé dansant

Le jeudi 14 février 2013



Rendez-vous à 13h30
à la salle Malugani située
zone de la Cray à
VOUJEAUCOURT (25)
pour fêter la Saint Valentin.

Tarif : 6 €

Organisateur :
Marcel GRANDI
03 81 98 12 73

Ouvert à tous

Bals les jeudis 24 janvier et 21 mars 2013

Rendez-vous à 12h00 à la salle de la Roselière à MONTBELIARD pour nos bals des Rois et de Printemps.

parvenir à l'organisateur au plus tard une semaine avant la date du bal.

Organisateur :

Jean Yves FROTEY

Tarifs :

Adhérent : 25 €

Parrainé : 27 €

Les inscriptions doivent



Inscription demandée

Tarot Tournoi en donne libre le mercredi 13 mars 2013

Rendez-vous à NOMMAY
salle Jacques PRÉVERT.

Les inscriptions débuteront sur place à partir de 13h00. Le tournoi commencera à 14h00.

Le tournoi se déroulera en 4 manches de 6 jeux.

Participation : 10 €

Redistribution :

- 70% des engagements
- Récompense pour les 10 meilleurs scores
- Lot de consolation à tous les scores positifs

Organisateur :
Jean Paul SCHMITZ
03 84 29 42 12



Ouvert à tous

Randonnées

Sorties du premier semestre 2013

Les 2 dernières sorties de 2012

Jeudi 8 novembre : Randonnée du centenaire du site de Sochaux

Distance : 10 km - Dénivelé : 100 m
- Durée : 3h30
♦ Rendez-vous : 13h15
♦ Lieu : parking Musée de l'Aventure Peugeot
♦ Départ : 13h30
Accompagnateurs : tous



Samedi 15 décembre : Circuit les lumières de Noël de Montbéliard

Distance : 10 km - Dénivelé : faible -
Durée : 3h30
♦ Rendez-vous : 15h00
♦ Lieu : parking de la Roselière
♦ Départ : 15h30
♦ Possibilité de restauration après la randonnée.
Accompagnateurs : Tous



Jeudi 7 mars 2013 : Circuit digues de Bart (25) / Grotte de Ste Suzanne

Distance : 12 km - Dénivelé : Sans
Durée : 3h30
♦ Rendez-vous : 13h30
♦ Lieu : parking de la Roselière
♦ Départ : 13h45
Accompagnateurs : Michel BRISEBARD
Pierre RADICE



Jeudi 28 mars 2013 : Circuit du bois de la duchesse de la Bourbeuse

Distance : 10 km - Dénivelé : 100 m -
Durée : 3h15
♦ Rendez-vous : 13h30
♦ Lieu : Lavoir vers Mairie de Bourgne (90)
♦ Départ : 13h45
Accompagnateurs : Albert MAGNANI -
Raymond PRATI

Mardi 9 avril : Château ETOBON (70)

Distance : 10 km - Dénivelé : 150 m -
Durée : 3h30
♦ Rendez-vous : 13h30
♦ Lieu : parking Mairie Etobon
♦ Départ : 13h45
Accompagnateurs : Pierre RADICE
Jean Paul STECKMEYER -

Mardi 30 avril : Théâtre romain Mandeuve (25)

Distance : 13 km - Dénivelé : 360 m -
Durée : 1 journée
♦ Rendez-vous : 9h15
♦ Lieu : Théâtre romain à Mandeuve
♦ Départ : 9h30
♦ Repas tiré du sac
Accompagnateurs : Albert MAGNANI
René VERMOT DESROCHES

Jeudi 16 mai : Cabane du poil de chien

Distance : 11 km - Dénivelé : 300 m -
Durée : 3h30
♦ Rendez-vous : 13h30
♦ Lieu : parking mairie Villars les Blamont (25)
♦ Départ : 13h45
Accompagnateurs : Albert MAGNANI
René VERMOT DESROCHES

Mardi 4 juin : Mines d'argent à Steinbach (68)

Distance : 13 km - Dénivelé : 550 m -
Durée : la journée
♦ Rendez-vous : 9h15
Lieu : Parking du chemin de Silberthal (68700)
♦ Départ : 9h30
♦ Possibilité de covoiturage, départ à 8h15 du Musée de Sochaux.
♦ Repas tiré du sac
♦ Transport : voiture particulière
Accompagnateurs : Robert ROSSIN -
Albert MAGNANI
Participation de 3 € *Inscription demandée*

Mardi 25 juin : Les échelles de la mort

Distance : 14 km - Dénivelé : 600 m
Durée : la journée
♦ Rendez-vous : 9h15
Lieu : Combe St Pierre vers Charquemont (25)
♦ Départ : 9h30
♦ Possibilité de covoiturage, départ à 8h15 du Musée de Sochaux.
♦ Repas tiré du sac
♦ Transport : voiture particulière
Accompagnateurs : Pierre RADICE
Jean Paul STECKMEYER



Organisateur
Raymond PRATI
03 81 93 00 45

Présentation véhicule Une des vedettes du mondial de l'automobile à Sochaux

Ouvert à tous

Le **30 octobre 2012 à 14h**, au Musée de l'Aventure Peugeot salons de l'Europe, nous vous présentons la DS3 Cabriolet, une des vedettes du Mondial de l'auto 2012.

Et tout spécialement pour vous, membres de l'Association de retraités PSA Peugeot Citroën du site de Sochaux, la primeur de nouveaux véhicules de la marque Citroën développés dans le cadre de sa mondialisation :

- la B73 Chine
- la C3 Amérique Latine
- la M43 véhicule low cost du segment B.

La DS3 cabriolet sera commercialisée en janvier

2013, l'ouverture de la toile se fait en moins de 20 s et jusqu'à 120 km/h soit en manuel, soit en séquentiel en 3 positions.

La DS3 Cabrio inaugure le feu arrière 3D à LED et un mécanisme d'ouverture de coffre original et exclusif. Mais comme vous le savez, Citroën c'est "*Créative Technologie*"; alors sur DS3 Cabrio, on peut énumérer :

- un système audio aux performances acoustiques exceptionnelles,
- un kit mains libres Bluetooth,
- un système de navigation avec une cartographie sur grand écran couleur et même une possibilité d'accès Internet.



Alors rendez-vous à 14h00, le **30 octobre au Musée de l'Aventure Peugeot**, vous saurez tout sur ces nouveautés.

La présentation sera animée par Alain JOSEPH de la

Direction du Marketing Citroën, elle est gratuite et ouverte à tous.

Organisateur :
Hervé BOUCHÉ
03 81 93 62 90
06 28 41 36 59

Conférence «Épargne et téléphonie» le 15 novembre 2012



En septembre 2012, le Parlement s'est réuni pour voter le projet de loi des finances 2013.

Le **15 novembre 2012, à 14h00**, salle de l'Aventure Peugeot du Musée Peugeot à Sochaux, ce sera l'occasion d'être attentifs aux explications des intervenants du Crédit

Mutuel pour décrypter ce que nous aura mijoté l'Assemblée.

Parmi les nouvelles mesures on peut citer :

- des mesures plus restrictives sur les donations
- une taxation alourdie
- des rachats anticipés sur les nouveaux contrats

- d'assurance-vie
- une suppression du prélèvement libératoire forfaitaire sur les dividendes
- un nouveau barème de l'impôt
- et certainement bien d'autres choses...

Un 2^e sujet nous sera proposé : **la téléphonie**.

Vous avez acheté votre téléphone hier, aujourd'hui il est démodé !

Alors il sera intéressant d'entendre ce qui nous attend demain.

Organisateur :
Hervé BOUCHÉ
03 81 93 62 90
06 28 41 36 59



Fête de l'Amitié

Pour 2012 les mercredi 21 et jeudi 22 novembre sont déclarés jours de l'Amitié



Comme l'an passé, pour notre traditionnelle fête de l'Amitié, nous évoluerons dans la grande salle de la **MALS à Sochaux**.

Les amoureux de la valse et autres danses pourront entraîner leur partenaire au rythme de l'orchestre : **Christophe GIRARD & Gilbert CONTI**.

Sans oublier entre deux danses de vous laisser guider par votre palais pour savourer le menu du jour.

Organisateurs :
Alain DUPERRIER
Gilles PATOIS

Apéritif : Coupe du Musée et ses deux pièces chaudes
Foie gras de canard en terrine
Ses toasts, compotée de mangues et confit d'oignons
Dos de sandre en croustillant de bacon,
jus de veau, légumes glacés
Trou franc-comtois
(Glace aux noix et Macvin)
Suprême de pintade aux giroles,
flan de pommes de terre et tomates confites
Duo de Morbier et Comté
Bavarois caramel et crème anglaise

Boissons

Côte de Gascogne « Gros Mensang »
Sylvaner Blanc
Arbois rouge
Eaux plate et gazeuse
Café servi aux buffets.

Tarifs :

Adhérent : 39 €
Parrainé : 42 €

Inscription demandée

Sortie de fin d'année

Pour notre dernière sortie dansante de l'année, je vous propose de fêter la Saint Nicolas,

le jeudi 6 décembre 2012 à l'auberge de la Croisette d'Hérival à Girmont Val d'Ajol.

Le menu concocté par Frank :

Apéritif

Terrine de lapin au muscadet et crudités

Noix de joue de porc à la Bourguignonne

Fromage

Omelette norvégienne

Boissons comprises.

La partie animation est assurée par l'orchestre Magic Night.

Tarifs :

Adhérent : 50 €
Parrainé : 55 €

Modalités :

- ◆ Date limite des inscriptions : jeudi 15 novembre 2012
- ◆ Départ du parking du Musée Peugeot à 9h30
- ◆ Retour en début de soirée

Organisateur :
Michel ARSAC



Inscription demandée



Zoom sur

Journée découverte Féerie vénitienne à Remiremont

Visite guidée de Remiremont

Suivez votre guide et partez à la découverte de la fabuleuse histoire de Remiremont celle du plus précieux chapitre féminin noble d'Europe, Remiremont pour vous se découvre : les chapelles romanes du XI^e siècle, l'église Abbatiale, le quartier Canonial et son Palais.

Laissez-vous surprendre par notre histoire, unique et extraordinaire, celle du premier monastère féminin de Lorraine

Sur la piste de ces princesses d'Empire vous découvrirez mille et un trésors : un sarcophage vieux de 1 000 ans, un bassin divinatoire, un reliquaire surprenant, une vierge de bois et son trésor de diamant, un cabinet de jour aux décors fastueux, un grand salon à l'italienne.



Samedi 23 mars 2013

8h30 : Départ du Musée Peugeot à Sochaux.

10h00 : Visite guidée de Remiremont pour 1h45 de marche.

En fin de matinée, les costumés investissent la ville et le quartier historique et prennent la pose pour le

plaisir et l'objectif de tous !

12h00 : Déjeuner au restaurant du Palais des Congrès.

14h00 : Après-midi libre afin de profiter pleinement des déambulations des costumés masqués dans les rues de Remiremont. Ceux-ci se promèneront au gré de leurs envies parmi les citadins ébahis (*durée estimée 2 heures*). Vous pourrez également découvrir [le marché vénitien](#) avec ses masques fabriqués à Venise, ses capes, chapeaux et plumes, ou visiter :

[l'exposition vénitienne](#) d'œuvres d'art, de masques, de poupées vénitiennes de

fabrication artisanale, photos.

A partir de **18h30** : Dîner « *buffet vosgien* » au Palais des Congrès.

20h30 : Défilé en son et lumière autour du Palais Abbatial et de l'église (*durée estimée 2h*)

22h00–22h30 : Retour

Tarifs :

Adhérent : **75,50 €**

Parrainé : **80,00 €**

Organisateur :

Michel ARSAC

Inscription demandée



Ce prix comprend :

- Le transport
- Le déjeuner, le dîner (*buffet vosgien*) au Palais des Congrès
- Les boissons aux 2 repas
- La visite guidée de Remiremont

Circuit au cœur des Pays Baltes Les 5 joyaux de la Baltique du 25 mai au 2 juin 2013



Découverte de Vilnius, la capitale lituanienne.
Visite guidée de la ville. Installation à l'hôtel, dîner et logement.

J 6 : Vilnius - Trakai - Kaunas
Temps libre dans la ville puis départ pour Trakai, 2^e capitale du prince Gediminas. Autour de la ville s'étend le lac Galvé comprenant plusieurs îles sur lesquelles sont construits des châteaux gothiques.

Déjeuner en cours de route.
Visite du château et promenade autour du lac. Départ pour Kaunas.
Tour panoramique de Kaunas abritant un très bel ensemble architectural.
Installation à l'hôtel, dîner et logement.

J 7 : Kaunas - Rundales - Riga
Départ pour Riga en passant par Rundales. Visite du château et de son musée d'art baroque.
Continuation vers le port de Riga.



Embarquement à destination de Stockholm. Le paquebot nous emmène en mer baltique à travers de superbes archipels. Dîner buffet inclus.
En soirée, de multiples distractions sont proposées à bord. Nuit en cabine double.

J 8 : Stockholm
Visite guidée de Stockholm, située entre le lac Malaren et la mer baltique, construite sur 14 îles, elle est reconnue comme la 2^e Venise du Nord.
Tour de ville. Déjeuner.
Après-midi libre. Installation à l'hôtel, dîner et logement.

Du 25 mai au 2 juin 2013, laissez-vous tenter par les Pays Baltes. Un véritable dépaysement au cœur même de l'Europe qui vous fera découvrir Helsinki en Finlande ainsi que les capitales baltes : Tallinn en Estonie, Riga en Lettonie, Vilnius en Lituanie et encore Stockholm en Suède.

Vous découvrirez 5 capitales et leurs richesses culturelles en un seul circuit.

J 1 : Sochaux - Zurich - Helsinki
Acheminement en autocar de Sochaux à Zurich et envol pour Helsinki sur vol régulier. Transfert et installation à l'hôtel. Dîner et logement.

J 2 : Helsinki - Tallinn
Découverte d'Helsinki, visite guidée de la ville. Déjeuner. Transfert vers le port d'Helsinki et traversée en ferry pour Tallinn, capitale de l'Estonie
Installation, dîner et logement.

J 3 : Tallinn
Visite guidée de Tallinn. Découverte de la vieille ville inscrite au patrimoine mondial de l'Unesco. Déjeuner puis excursion au musée en plein air Rocca al Mare, dans la baie de Kopli.
Départ pour le château Kadriorg.
Dîner et logement à l'hôtel.

J 4 : Tallinn - Parnu - Riga
Départ pour Riga, en longeant les côtes de la mer baltique, puis Parnu, station balnéaire réputée pour ses immenses plages. Déjeuner à Riga.
Visite guidée de la vieille Ville.
Installation à l'hôtel, dîner et logement.

J 5 : Riga - Siaulai - Vilnius
Départ pour Siaulai, célèbre pour la Colline des Croix. Déjeuner et continuation vers Vilnius.

J9 : Stockholm - Zurich - Sochaux
Transfert à l'aéroport. Envol pour Zurich. Retour en autocar à Sochaux.



Tarifs :

Adhérent : **1 690 €**
Parrainé : **1 710 €**
Chambre individuelle : **345 €**

Ce prix comprend :

- L'acheminement en autocar de Sochaux à Zurich aéroport A/R
- Le transport aérien Zurich - Helsinki et Stockholm - Zurich
- Les taxes d'aéroport
- Les transferts aéroport / hôtel / aéroport
- La pension complète du dîner du 1^{er} jour au petit déjeuner du 9^{ème} jour
- Thé ou café à tous les repas
- Le logement en chambre double
- hôtels 3 étoiles en centre ville
- Un guide accompagnateur parlant français pendant toute la durée du circuit
- Le circuit en autocar de grand tourisme
- Les visites mentionnées au programme
- La traversée en ferry de Riga à Stockholm, en cabine double
- L'assurance annulation-assistance et rapatriement, frais médicaux, hausse carburant (avec franchise 20 €).

Paiement :

♦ Inscription : **550 €**
♦ 05 novembre : **300 €**
♦ 05 Janvier 2013 : **300 €**
♦ 05 Mars 2013 : **300 €**
♦ 05 avril : **Solde**

Inscription demandée

Les personnes qui souhaitent s'inscrire pour ce voyage peuvent contacter l'organisateur :

Organisateur :
Michèle CHARBONNIER
Téléphone : **03 81 98 13 63**

Les incontournables du Saumurois

Du 10 au 13 septembre 2013

Bénéficiant d'un renom incontestable, SAUMUR et sa région figurent parmi les plus grands sites touristiques de France. La première vision que l'on a de SAUMUR est celle de son château.



J 1 – Après un départ en autocar de Sochaux, nous déjeunerons en route pour arriver à SAUMUR en milieu d'après-midi. Nous aurons une présentation extérieure du Château (forteresse du XIII^e siècle sous la minorité de St-Louis puis logis de plaisance des Ducs d'Anjou). Nous entrerons par la Maison des Compagnons dans les quartiers anciens avec des maisons du XVI^e et XVII^e siècles puis Notre-Dame des Ardilliers qui devint l'un des plus importants lieux de pèlerinage marial en France. Installation à l'hôtel. Temps libre. Dîner et logement.



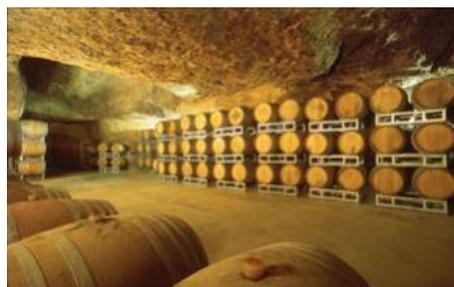
J 2 – Visite guidée de l'Abbaye de Fontevraud, l'une des plus grandes cités monastiques de l'Occident. Elle abrite les gisants des Plantagenets : Henri II, Aliénor d'Aquitaine, Richard Cœur de Lion et Isabelle d'Angoulême. Déjeuner traditionnel. Visite guidée du Château de Brézé, ses douves sèches de 15 m de profondeur et ses 1 000 m de galeries creusées dans le tuffeau. Vous allez pénétrer dans un incroyable réseau

souterrain (habitat, salle des pressoirs, fournil, magnanerie, chemin de ronde...)

Nous aurons un temps libre au Village des Métiers d'Art de Turquant. Retour à l'hôtel. Dîner et logement.



J 3 – Après le petit-déjeuner, rendez-vous à l'École Nationale d'Équitation pour assister à la « Présentation des Écuysers du Cadre Noir ». Un moment privilégié où les écuyers présentent les reprises traditionnelles illustrant le Manège de Saumur, les commentaires permettront d'apprécier le travail à l'obstacle, aux longues rênes et celui des sauteurs. Déjeuner traditionnel. Visite du Musée du Champignon à St-Hilaire-Saint-Florent et sa champignonnière. La maison troglodyte abrite une collection d'objets « champignons » du monde entier. Explication sur l'extraction du tuffeau. Découverte de « Pierre et Lumière » dans un décor souterrain insolite où les plus beaux édifices de la région, églises, abbayes et cathédrales sont sculptés dans leur environnement immédiat.



Visite d'une cave d'élaboration de Saumur Brut suivie d'une dégustation. Retour à l'hôtel puis départ pour un dîner en cave troglodytique. Retour à l'hôtel.

J 4 – Après le petit-déjeuner, embarquement à bord du « Saumur-Loire », authentique toue en bois, au fil de l'eau nous découvrirons Saumur sous un nouveau jour. Présentation de la marine traditionnelle et des différents bateaux de Loire, de la pêche, de la faune et de la flore.



Retour vers Sochaux avec un arrêt déjeuner en cours de route.

Tarifs :

Adhérent : 480 €
Parrainé : 520 €
Chambre individuelle : 75 €

Ce prix comprend :

Le transport en autocar de type tourisme, les entrées dans les sites, la dégustation, la pension complète du déjeuner du jour 1 au déjeuner du jour 4 (¼ de vin et café inclus), le guide, la place pour la présentation du Cadre Noir, la taxe de séjour, l'assurance annulation.

Paiement :

- Inscription : 180 €
- 05 Février 2013 100 €
- 05 Avril 2013 100 €
- 05 Juin 2013 solde

Organisateur
Michèle CHARBONNIER

Inscription demandée

Retour sur événements

Juin à septembre 2012



Visite du site de Sochaux



Portugal



Iles Borromées



Randonnée



Pétanque



Cabaret

Visite usine Un retour aux sources

La dernière visite du site de Sochaux de l'année 2012 s'est déroulée le 21 juin. Comme pour les précédentes éditions, cette visite affichait complet, de quoi combler l'organisateur.

Lunettes de protection sur le nez, gilet fluo, les visiteurs ne quittent pas l'allée matérialisée qui les conduit de poste en poste. « *Regarde, tu te rappelles ? ...* » les commentaires fusent.

Les installations ont beaucoup évolué depuis le départ en retraite des visiteurs. C'est donc avec une grande curiosité que chacun s'attarde à regarder ces modernisations où la robotisation tient une grande place.

Alain DUPERRIER



Les îles Borromées Quatre jours de découvertes et de surprises



Le 17 juillet, 51 passagers prenaient place dans le car. Destination : le Lac Majeur. Avant de déjeuner au bord du lac de Lucerne, nous admirons le Pont en Bois dit « *de la chapelle* » très fleuri. Nous partons pour STRESA via le tunnel sous le Gottard (17 km). Arrivée à VERBANIA en fin d'après-midi : notre hôtel est bien situé au bord du « *Lago Maggiore* », en ville.

Le lendemain, nous quittons STRESA pour faire le tour des trois îles « *Isola Bella* », « *Isola Madre* » et « *Isola dei Pescatori* » en bateau. A « *Isola Bella* », nous visitons le Palais construit en

l'honneur d'Isabelle, l'épouse de Charles III Borromée, et ses magnifiques jardins où les paons blancs « *emblème de l'île* » se pavent en liberté. Nous déjeunons de poissons du lac à « *Isola dei Pescatori* » un gracieux village de pêcheurs que nous découvrirons librement l'après-midi, au détour de ses ruelles tortueuses, avant de regagner STRESA. Séquence « *shopping* » et chasse aux bancs ombragés, tant il y fait chaud !

De retour à l'hôtel, nous apprécions la surprise qui nous attend : un apéritif offert par les Autocars

Mouchet.

Le 3^{ème} jour, nous partons en direction du lac d'Orta, à l'ouest du lac Majeur. Nous visitons la petite île de San Giulio aussi appelée « *Ile du Silence* » et sa basilique romane. Une vingtaine d'enseignes illustre le thème du silence comme : « *Le Silence est le langage de l'amour* » ou « *Écoute le Silence* »... A méditer !!! Après le déjeuner à Orta, nous aurions dû visiter Angéra et son château qui surplombe le lac Majeur, mais notre car étant

un peu trop long, le chauffeur a dû faire demi-tour avant même d'arriver au château... Notre journée se terminera donc par la visite d'une cave suivie d'une dégustation.

Après une bonne nuit, nous prenons déjà le chemin du retour et déjeunons à Lucerne dans le même restaurant qu'à l'aller. Et, pour nous réaccoutumer au climat franc-comtois, la pluie nous attendait à Bâle.

Michèle CHARBONNIER



Le Portugal Découverte de Porto à Lisbonne



Le 26 juin, 46 participants prennent la direction de Zurich et s'envolent pour Porto où la charmante Elsa les accueille et leur dévoile les curiosités de cette région.

Le lendemain : tour panoramique de la ville pour découvrir Porto. Déjeuner à Ribera, quartier caractéristique de la vieille ville sur les rives du Douro. Embarquement pour une mini-croisière sur le fleuve. Dès le 18^e siècle, il a permis le transport du vin de Porto. Pour en savoir plus, une visite de cave s'impose.

Après le dîner, les amateurs de foot assistent à la défaite de l'équipe du Portugal.

Le jeudi est consacré à la vallée du Minho au nord de Porto : la cité médiévale de Guimaraes et son château des Ducs de Bragança. Le patron d'un petit restaurant accueille notre groupe et met de l'ambiance grâce à sa bouteille d'eau de vie de raisin. Nous reprenons la route pour Braga, ville dotée d'un patrimoine exceptionnel, comme sa cathédrale ou le sanctuaire du Bon Jésus.

Départ pour Aveiro, la « Venise du Portugal », et une petite promenade sur les canaux dans des barques utilisées pour le transport des algues avant d'admirer la « station de chemin de fer » couverte de faïence bleue, « les azulejos », datant du 18^{ème} siècle. A Coimbra, ville réputée pour son Université fondée en 1290, nous descendons vers la partie plus moderne et ses échoppes, en empruntant des escaliers et d'étroites ruelles, après avoir traversé la ville haute et ses édifices du Moyen Age. Nous arrivons à notre second hôtel, près du Sanctuaire de Fatima. Certains membres du groupe assistent au Rosaire, impressionnés par les dimensions de l'esplanade et la richesse du sanctuaire.

Le lendemain, nous découvrons Batalha et son monastère (véritable monument en dentelle de pierre de style gothique) et arrivons à Nazaré, village de pêcheurs, puis à Obidos, cité médiévale que nous parcourons avant une dégustation de « ginja ».

A Lisbonne, nous suivons le guide dans le dédale de ruelles et d'escaliers des quartiers anciens de l'Alfama. L'après-midi est consacrée au quartier de Bélem : sa tour, son Monument aux Découvertes, le Monastère des Jérônimos puis le Musée des Carrosses. Mais on ne quitte pas Lisbonne sans apprécier les « *pasteis de Bélem* » pâtisserie typique avant de rejoindre l'hôtel, situé sur la Costa da Caprica.

Après la visite du Palais Royal de Sintra et ses curieuses cheminées, nous déjeunons près de Cabo da Roca (le phare le plus occidental du continent européen). L'itinéraire du retour nous fait découvrir Guinco, Estoril et Cascais.

Le dernier dîner de notre séjour se termine par une soirée fado. Nous profitons de la matinée libre avant de rejoindre l'aéroport de Lisbonne.

Nous gardons un excellent souvenir de notre circuit « *au cœur du Portugal* », de l'accueil des habitants et aussi de son « vin de Porto » que nous allons apprécier d'autant plus après avoir visité ses caves !

Michèle CHARBONNIER



Randonnée Les mines de potasse de Pulversheim

Neuf heures, nous arrivons devant l'imposant bâtiment des anciennes mines de potasse de Pulversheim : le carreau Rodolphe.

M. Misiano, Président de l'association qui a entrepris la restauration et la mise en valeur du site minier depuis 1994, nous accueille.

Nous nous répartissons en 2 groupes pour découvrir l'univers où nos guides évoluaient à 500 ou 600 m de profondeur.

Sous le « *parapluie* », immense hangar qui servait à l'évaporation de la saumure avant obtention de la potasse, sont exposées des machines permettant de creuser, de sécuriser les galeries puis d'extraire le minerai : la masse et la puissance des différentes machines émerveillent. Les 2 postes de commande de la descente dans les

puits sont impressionnants : celui de 1911 servait à la descente du personnel, l'autre de 1929 à la remontée du minerai.

Viennent ensuite la lampisterie, la « *salle des pendus* » et ses douches puis la cage de descente au puits. Le clou de la visite sera la galerie de mine reconstituée avec sa

haveuse intégrale et ses vérins de soutènement. Après la pause casse-croûte, nous rejoignons le parking de l'écomusée sous la conduite de Robert et Nicole, nos guides de l'après-midi, pour le départ de la marche.

Direction Ungersheim. Nous traversons des champs de maïs qui occultent la vue sur une hauteur imposante et des cultures de sorgho avant de pénétrer dans la forêt.



A Ensisheim, nous apercevons le terril végétalisé des anciennes mines de potasse. Nous longeons la Thur (*cours d'eau de 53 km*). Un barrage édifié à Kruth régularise son débit lors de la fonte des neiges. La retenue générée est connue sous le nom de : Lac de

Wildenstein. La Thur se jette dans l'Ill en aval d'Ensisheim.

Le parking en vue, le pas se fait plus pressant. Les premières gouttes de pluie et le tonnerre arrivent. Une fois encore, nous avons eu de la chance, côté météo !

Raymond PRATI

Pétanque Les concurrentes entrent dans le top 10

Ce dernier tournoi de pétanque avait revêtu ses habits d'automne pour marquer la fin de la saison estivale de notre association.

Il fallait un peu de nostalgie de la Provence pour venir ce mercredi tâter du cochonnet. Mais le besoin de se confronter aux meilleurs et aux éléments moins cléments de dame nature a permis à 48 courageux d'en découdre pendant trois parties avant que la pluie ne décide de jouer les trouble-fête et stoppe le compteur de chacun. D'un commun accord, nous, qui sommes des retraités soucieux de



notre santé, avons considéré que la pluie justifiait un arrêt prématuré : la 4^e partie serait laissée aux éléments. Grâce au nouveau logiciel

mis au point par Claude et Gilles, le palmarès fut rapidement établi. A noter le parcours remarquable de nos dames,

deux figurent au top 10.

Encore merci à tous les participants, à l'équipe d'organisation, en particulier aux dames qui s'activèrent derrière le bar.

Serge LAPORTE

Les résultats

- 1 Anselme BATAGLIA
- 2 Halimi
- 3 Marcel GRAVELAT
- 4 Mireille GRAVELAT
- 5 Waltz
- 6 Alain EUVRARD
- 7 J. Michel PRUDENT
- 8 Jacques MANTEAUX
- 9 Yvonne
- 10 Gérard DEMELAY
- 11 Roland KNIPILLAIRE

Matinée spectacle au Paradis des Sources



Une matinée bien
agréable



56

Le nombre de participants qui s'étaient donné rendez-vous au Musée pour assister à la nouvelle revue « *Sensation* » du cabaret de SOULZMATT.

Où serait-on mieux qu'au Paradis ? D'autant que l'on y trouve des girls, des boys, des acrobates chinois, un magicien, une jongleuse et des chansons.

Le repas servi dans la bonne humeur a été très apprécié. Chacun gardera un excellent souvenir de cette journée au Paradis des Sources

Michel ARSAC

Inter amicales La grande rencontre de Strasbourg en images



Un 15 juin plein de fraternité pour cette Grande Rencontre à Strasbourg



BETHONCOURT ma ville, ma passion



Bernard FLUKIGER
S'intéresse au patrimoine
de Béthoncourt depuis
1988.

Bernard FLUKIGER aime l'histoire en général, mais plus particulièrement celle qui concerne la ville où il a vu le jour en 1940 : **BETHONCOURT.**

Ancien élève de l'école d'apprentissage Peugeot (promotion 54/57), après avoir passé toute sa vie professionnelle à la Direction de la Qualité en Métrologie Centrale, en 1997 l'heure de partir en retraite a sonné. C'est le moment pour Bernard de se consacrer entièrement à sa 1^{ère} passion : la gravure sur matériaux.



En 1988 il adhère à « l'Association Béthoncourtoise pour la célébration du bicentenaire de la révolution Française de 1789 » .



L'événement passé, l'association décide de travailler sur le patrimoine de Béthoncourt. Elle devient alors « l'Association pour la mise en valeur et la sauvegarde du patrimoine Béthoncourtois. » Bernard en prend la présidence en 2006 et devient un chercheur assidu de tout document ayant trait à Béthoncourt et ses environs.

Parmi les actions menées par l'association on peut citer :

- la mise en valeur des puits de mine
- la sauvegarde du château Bouthenot, grosse maison bourgeoise située rue du château.
- la préservation, la mise en valeur, la sauvegarde du patrimoine Béthoncourtois
- la participation aux événements marquant la vie de

Béthoncourt tels que : la journée du patrimoine, la fête des associations, les randonnées des petits chemins...

- la réalisation et la publication des plaquettes mettant en valeur le passé de la ville.



Avec le concours d'une classe de CM2, l'association a effectué des recherches sur les « Poilus » dont le nom est inscrit sur le monument aux morts de Béthoncourt. Grâce au soutien de la Municipalité, qui a facilité les recherches de la classe en mettant à disposition des élèves les archives

municipales et une salle pour l'examen du registre d'état-civil, le résultat a été très apprécié et consigné sur un CD.

Quand on fait appel à ses services, Bernard sait faire bénéficier les marcheurs de l'amicale des retraités Peugeot de ses connaissances en leur servant de guide pour leur faire découvrir les secrets des puits des mines de fer de Béthoncourt ou le sentier des bornes du bois de Châtenois les Forges.



Les troubles du sommeil des personnes âgées



Avec l'âge, souvent nous nous plaignons de troubles du sommeil. En vieillissant, le sommeil est moins bon tant au niveau de la quantité que de la qualité. Nous mettons de plus en plus de temps à nous endormir et notre sommeil est entrecoupé de phases d'éveils. La journée, nous compensons souvent par une sieste.

Des études prouvent que la principale modification du sommeil due à l'âge est la diminution du sommeil lent profond au cours des 3 premières

heures de sommeil. Cette modification a des répercussions sur la sécrétion d'hormones de croissance qui diminue et entraîne la fatigue. Autre gêne, celle de l'automatisme cardio-respiratoire entraînant une modification de la qualité du sommeil et des apnées du sommeil qui peuvent engendrer des accidents respiratoires nocturnes.

En plus du vieillissement, certaines maladies sont aussi à l'origine de ces perturbations :

- Les problèmes cardio-vasculaires occasionnent des gênes respiratoires nocturnes.
- Les douleurs rhumatismales (*arthrite, goutte..*) engendrent des réveils au cours de la 2^{ème} moitié de la nuit.
- Les secousses musculaires allègent le sommeil.
- La maladie d'Alzheimer,

les démences séniles occasionnent des insomnies.

- La dépression, l'anxiété sont également des facteurs de troubles du sommeil.



L'alimentation joue également un rôle sans oublier que l'alcool déstructure le sommeil et la caféine accélère le nombre d'éveils nocturnes.

Approches thérapeutiques

Dans un premier temps, il faut combattre les idées reçues.

- Il n'existe pas de norme quant à la durée du sommeil nocturne, elle est spécifique à chaque individu. Ce qui compte c'est la qualité du sommeil. On doit se sentir en forme au réveil et être bien dans la journée.
- La grasse matinée n'est pas salubre et ne rapporte pas la récupération attendue.
- La sieste ne doit pas dépasser 20 à 30 minutes

D'autres éléments sont à prendre en compte :

- La qualité de la literie
- La température de la pièce
- Le bruit
- Le ronflement du conjoint



Il faut se préparer psychologiquement et physiquement

- Bain tiède relaxant
- Tisane qui détend
- Chambre peu ou pas chauffée
- Pas de sport avant d'aller au lit

Pour démarrer du bon pied, le matin prendre une douche chaude, un petit déjeuner protéinique, s'exposer à la lumière vive et, si possible, faire quelques mouvements de gymnastique.

Sans résultats avec toutes ces préconisations, le médecin peut prescrire des médicaments. Mais dans tous les cas éviter l'automédication sous peine de risques graves.

Le traitement médicamenteux doit toujours être transitoire et d'utilisation brève. Les contre-indications existent et nécessitent une vigilance de la part du médecin à la prescription



Nomination Un ex-Sochalien devient Directeur de la marque Peugeot



A compter du 1er octobre 2012, Maxime PICAT est nommé Directeur de la marque Peugeot au sein de la Direction des Marques, en

remplacement de Vincent Rambaud.

Maxime Picat est depuis janvier 2011 Directeur général de DongFeng Peugeot Citroën Automobiles (DPCA) après avoir été

Directeur général adjoint d'août 2008 à janvier 2011. Sous sa Direction, des gammes modernes et adaptées au marché ont été développées pour les deux marques Peugeot et Citroën en Chine, avec des véhicules conçus et produits sur place. Parallèlement, le rythme d'installation des implantations industrielles s'est accéléré.

Maxime Picat a ainsi développé avec succès la joint-venture avec DongFeng, tant sur le plan industriel que commercial. Entre 2008 et 2011, les ventes de DPCA ont plus que doublé.

Maxime Picat, 38 ans, ingénieur civil de l'École des Mines de Paris, est entré dans le Groupe en 1998. Il possède une expérience industrielle approfondie. Après plusieurs postes en fabrication à Mulhouse, il est devenu responsable de fabrication à l'usine de Sochaux avant d'être nommé directeur du site

de production de Wuhan en novembre 2007.

Vincent Rambaud a décidé, pour des raisons personnelles, de quitter le Groupe et de donner une nouvelle orientation à sa vie professionnelle. Il a apporté à PSA Peugeot Citroën son expertise et son expérience depuis 10 ans. Il a occupé successivement des fonctions de Direction Générale chez Panhard & Levassor puis chez Gefco. En 2007, il est nommé Directeur Amérique Latine pour PSA Peugeot Citroën, puis en avril 2010, Directeur général de Peugeot.

Citroën résiste

14,6 % à fin septembre 2012, telle est la pénétration de CITROËN sur le marché VP et VUL français. CITROËN est la Marque automobile française qui résiste le mieux, grâce notamment :

- aux familles CITROËN C3 et C4 qui se placent dans le top 4 des modèles VP les plus vendus en France. La famille C3 enregistre plus de 66 000 immatriculations et celle de la C4, plus de 58 000
- au CITROËN Berlingo qui se classe en 5ème position des modèles VUL les plus vendus
- aux modèles de la ligne DS (CITROËN DS3, DS4 et DS5) immatriculés à 37 500 exemplaires et qui représentent 2,6% du marché total des VP.



Le centenaire La prolongation



10 000 c'est le nombre

de visiteurs qui fin septembre, ont franchi les portes du M14 pour l'exposition du centenaire du site de Sochaux.

Un succès incontestable qui pousse le site de Sochaux à prolonger l'exposition jusqu'au 15 novembre.

Cette exposition fait partie de notre histoire, n'hésitez pas à franchir les

portes du M14, 6 000 m2 à découvrir, pour un brin de nostalgie et se dire que l'histoire doit se poursuivre.

Programme

Lieu : Bâtiment M14 du site de Sochaux

Ouvert : 7 jours/7

Entrée : gratuite

Semaine : 9h à 12h - 14h à 18h

Week-end : 10h à 18h

Un nouveau ferrage 200 millions d'investissements sur le site de Sochaux

Malgré la crise, PSA Peugeot Citroën investit actuellement 200 millions d'euros sur le site de Sochaux, avec notamment à la clé un nouvel atelier de ferrage pour un futur véhicule.

Ce nouvel atelier (*installé au M40 dans lequel était ferrée la 607 jusqu'en juillet 2010*), est nécessaire parce que le futur véhicule de Sochaux sera fabriqué sur une nouvelle plateforme (*la BVH2'*) qui succède à celle qui a été utilisée pour 307, C4 (*1^{ère} et 2^{ème} générations*) et 308.

Avec un potentiel de 55 véhicules/h, il pourra fabriquer 1150 véhicules par jour en 3 équipes.

560 personnes travailleront dans cet atelier lorsqu'il sera à pleine cadence.



Les ambitions de ce nouvel atelier



Il s'agissait de profiter de l'opportunité de faire un nouvel atelier pour progresser dans 3 domaines :

La sécurité

- L'atelier a été conçu pour qu'il n'y ait pratiquement plus aucun croisement entre les flux de piétons et le flux des engins qui approvisionnent les pièces. Les postes de travail sont en périphérie de l'atelier et les cars à fourche ne pénètrent plus au cœur des installations.
- Le cheminement dans les îlots de fabrication se fait de plain-pied. Les câbles électriques ont été enterrés pour supprimer les risques de chute en franchissant des goulottes.

Les conditions de travail

- Peinture blanche et lumière naturelle font de cet atelier un atelier clair et

lumineux.

- L'aménagement des postes a été étudié très en amont du lancement avec l'aide d'un ergonome. Les postes sont prêts un an avant le lancement industriel (*le début de montée en cadence est prévu en juillet 2013*).
- Nous aurons 75% de postes légers, 25% de postes moyens et 0 poste lourd. En 2000, au lancement de 307 nous avions 40% de postes légers, 50% de postes moyens et 10% de postes lourds.

La performance industrielle (*fabriquer des véhicules au moindre coût*).

- L'atelier est beaucoup plus compact (*45 000 m²*) que l'atelier 308 qu'il remplacera (*80 000 m²*) ce qui permettra d'importantes économies d'énergie (*chauffage et éclairage*).
- Nous ferons plus de voitures avec le même effectif car nous visons une amélioration très forte de la fiabilité de nos installations.



Sortie CE L'Alsace à la mode parisienne

Le samedi 10 novembre 2012, le CE vous propose une journée « paillettes » avec déjeuner gastronomique et spectacle prestigieux au Royal Palace à Kirrwiller.

En pleine campagne alsacienne, le Royal Palace vous offre un voyage vers un monde magique.

Éveillez vos papilles dans l'un des deux restaurants où le chef réputé, Bruno Schlewitz, et son équipe vous concoctent de beaux plats aux saveurs recherchées, alliant à merveille tradition alsacienne, modernité et exotisme. Pénétrez dans la



prestigieuse salle de spectacle feutrée dotée de 1 000 fauteuils et laissez-vous enivrer par le talent de 40 artistes qui sauront vous faire

vibrer avec "Séduction", le nouveau spectacle du Royal Palace !

Inscriptions au CE (dans la limite des places disponibles)

Tarif public 100 €

Prix spécial retraités 90 €

Le prix comprend le transport en bus (départ 9h00, retour vers 20h30), le repas gastronomique et le spectacle.

Ventes et réductions

Vente de Fleurs directement aux Serres Drezet à Bethoncourt le jeudi 25 octobre 2012 de 8h à 12h et de 13h30 à 19h00

avec une remise exceptionnelle de 15 % sur toute la production, sur présentation de la carte C.E ce jeudi 25 octobre.

(produits à emporter directement).



Noël à Riquewihr Ambiance d'un Noël traditionnel



de ce village typique, découvrez les traditions artisanales du Noël alsacien : bougies, guirlandes, objets de décorations...

Au-delà des traditionnelles manifestations de Noël, la cave de Martischang à Pfaffenheim vous accueillera et fera partager l'amour de ce métier et la tradition alsacienne de Noël avec une dégustation de ses produits

Samedi 8 et dimanche 9 décembre 2012.

Étonnez vos papilles et laissez-vous transporter par les effluves de pain d'épices, des « Bredalas » (petits gâteaux de Noël), de cannelle, d'orange, d'épices et de vin chaud qui embaument l'atmosphère... des rues

Inscriptions au CE (dans la limite des places disponibles)

Prix spécial retraités 25 €

Le prix comprend le transport en bus (départ 9h15, retour vers 19h00) et la dégustation de vins.

Un clic

LE COURRIEL de Votre CE pour tout savoir sur vos prestations d'un simple clic,

directement sur votre messagerie !

Enregistrez-vous sur le site

www.cepsa-sochoux.com

Ventes et commandes

Chocolats Jeff de Bruges

Commande jusqu'au 24 novembre 2012 et livraison au CE le 14 décembre



Parfums de marque

Commande jusqu'au 24 octobre 2012 et livraison au CE le 30 novembre

Bons de commande disponibles au CE et sur le site internet :

www.cepsa-sochoux.com

Vente de Noël au CE le vendredi 24 décembre 2012.

AR - PSA Sochaux		Fête de l'Amitié 2012		21 ou 22 novembre 2012	
Nom :			Prénom :		N° Adhérent :
Nom :			Prénom :		Personne accompagnante
Adresse :					
Code Postal :		Ville :			
Tél. :		Courriel :			
Merci d'indiquer le nom et prénom de vos parrainés					
(1) Nom :		Prénom :		(2) Nom :	
(3) Nom :		Prénom :		(4) Nom :	
Mercredi : 21 Novembre <input type="checkbox"/>		Jeudi : 22 Novembre <input type="checkbox"/>		Choix indifférent <input type="checkbox"/>	
<i>- L'inscription sert de réservation. Elle ne sera pas confirmée.</i> <i>- L'emplacement à table n'est pas réservé, il est assuré par des placeurs dès votre arrivée.</i>					
Adhérent		39 € X = €		TOTAL €	
Parrainé		42 € X = €			
				Date limite d'inscription le : 08 Novembre 2012	
				Date limite de remboursement : 15 Novembre 2012	
Libeller le chèque à l'ordre de AR-PSA Sochaux					
Faire parvenir ce bulletin et le chèque à : Gilles PATOIS - 62 bis Rue Viette - 25400 AUDINCOURT - Tél. 03 81 30 65 76					



AR - PSA Sochaux		Repas dansant à Girmont Val d'Ajol		Jeudi 06 décembre 2012	
Nom :			Prénom :		N° Adhérent :
Nom :			Prénom :		Personne accompagnante
Adresse :					
Code Postal :		Ville :			
Tél. :		Courriel :			
Merci d'indiquer le nom et prénom de vos parrainés					
(1) Nom :		Prénom :		(2) Nom :	
(3) Nom :		Prénom :		(4) Nom :	
Adhérent		50 € X = €		TOTAL €	
Parrainé		55 € X = €			
				Date limite d'inscription le : 15 Novembre 2012	
				Date limite de remboursement : 01 décembre 2012	
Libeller le chèque à l'ordre de AR-PSA Sochaux					
Faire parvenir ce bulletin et le chèque à : Michel ARSAC - 19 Rue Molitor - 25310 HÉRIMONCOURT - Tél. 03 81 35 77 49					



AR - PSA Sochaux		Bal des Rois		Jeudi 24 Janvier 2013	
Nom :			Prénom :		N° Adhérent :
Nom :			Prénom :		Personne accompagnante
Adresse :					
Code Postal :		Ville :			
Tél. :		Courriel :			
Merci d'indiquer le nom et prénom de vos parrainés					
(1) Nom :		Prénom :		(2) Nom :	
(3) Nom :		Prénom :		(4) Nom :	
<i>- L'inscription sert de réservation. Elle ne sera pas confirmée.</i> <i>- L'emplacement à table n'est pas réservé, il est assuré par des placeurs dès votre arrivée.</i>					
Adhérent		25 € x = €		TOTAL €	
Parrainé		27 € x = €			
				Date limite des inscriptions : 16 janvier 2013	
				Date limite de remboursement : 18 janvier 2013	
Libeller le chèque à l'ordre de : AR-PSA Sochaux					
Faire parvenir ce bulletin et le chèque à : Jean Yves FROTEY - 2 rue Paul-Elie Dubois - 25200 MONTBÉLIARD Tél. 03 81 91 33 63					

AR - PSA Sochaux		Bal de Printemps		Jeudi 21 mars 2013	
Nom :		Prénom :		N° Adhérent :	
Nom :		Prénom :		Personne accompagnante	
Adresse :					
Code Postal :		Ville :			
Tél. :			Courriel :		
Merci d'indiquer le nom et prénom de vos parrainés					
(1) Nom :		Prénom :		(2) Nom :	
(3) Nom :		Prénom :		(4) Nom :	
<i>- L'inscription sert de réservation. Elle ne sera pas confirmée. - L'emplacement à table n'est pas réservé, il est assuré par des placeurs dès votre arrivée.</i>					
Adhérent	25 € x = €		TOTAL €	Date limite des inscriptions : 13 mars 2013	
Parrainé	27 € x = €			Date limite de remboursement : 16 mars 2013	
Libeller le chèque à l'ordre de : AR-PSA Sochaux					
Faire parvenir ce bulletin et le chèque à : Jean Yves FROTEY - 2 rue Paul-Elie Dubois - 25200 MONTBÉLIARD Tél. 03 81 91 33 63					



AR - PSA Sochaux		Féerie vénitienne à Remiremont		Samedi 23 mars 2013	
Nom :		Prénom :		N° Adhérent :	
Nom :		Prénom :		Personne accompagnante	
Adresse :					
Code Postal :		Ville :			
Tél. :			Courriel :		
Merci d'indiquer le nom et prénom de vos parrainés					
(1) Nom :		Prénom :		(2) Nom :	
Adhérent	75,50 € X = €		TOTAL €	Date limite d'inscription le : 02 mars 2013	
Parrainé	80 € X = €			Date limite de remboursement : 15 mars 2013	
Libeller le chèque à l'ordre de AR-PSA Sochaux					
Faire parvenir ce bulletin et le chèque à : Michel ARSAC - 19 Rue Molitor - 25310 HÉRIMONCOURT - Tél. 03 81 35 77 49					



AR - PSA Sochaux		Saumur et ses merveilles		10 au 13 Sept. 2013	
Nom :		Prénom :		N° Adhérent :	
Nom :		Prénom :		Personne accompagnante	
Adresse :					
Code Postal :		Ville :			
Tél. :			Courriel :		
Merci d'indiquer le nom et prénom de vos parrainés					
(1) Nom :		Prénom :		(2) Nom :	
Adhérent	1er versement : 180 € X = €		TOTAL €	Date limite des inscriptions : 02 mars 2013	
Parrainé	1er versement : 180 € X = €			Date limite de remboursement : 30 juin 2013	
Libeller le chèque à l'ordre de : AR-PSA Sochaux					
Faire parvenir ce bulletin et le chèque à : Michèle CHARBONNIER - 4, Rue des Vergers 25420 VOUEAUCOURT - Tél. 03 81 98 13 63					

Parl Les Serres



Présent au marché couvert d'Andincourt

Drezet Olivier



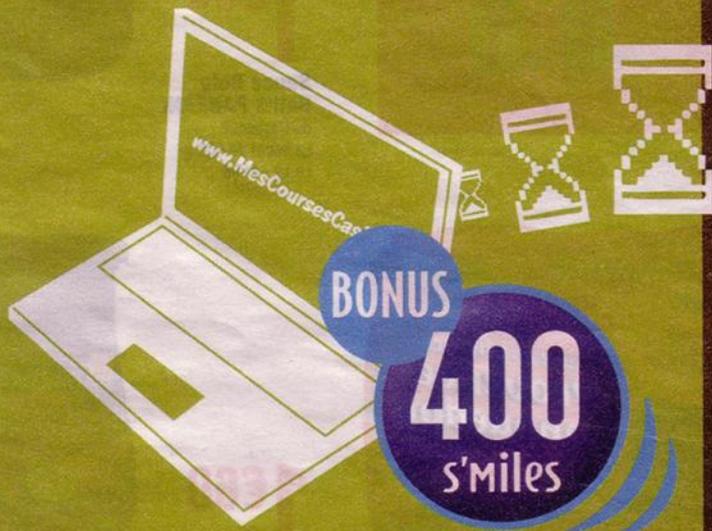
**VALENTIN
AUDIOVISUEL**



LE MATIN

JE PASSE MA COMMANDE SUR⁽¹⁾

www.MesCoursesCasino.fr



OFFERT À LA 1ÈRE COMMANDE⁽²⁾

1-Minimum de commande de 60€/2-Offre valable sous réserve de renseigner votre numéro de carte S'Miles dans votre compte client MesCoursesCasino.fr. Limitée à 1 crédit de 400 S'Miles par foyer (même nom, même adresse) et ce quelque soit le magasin choisi.

L'APRES-MIDI

JE RETIRE MES COURSES AU DRIVE
EN MOINS DE 5 MINUTES



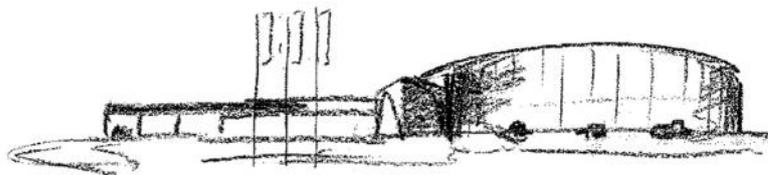
MesCoursesCasino.fr

Voir la liste des magasins participant sur le site MesCoursesCasino.fr

GÉANT CASINO d'Exincourt
4 rue Philippe GOUDEY 25400 EXINCOURT



GROUPE NEDEY



La plus grande concession en europe
16000 m2 dédiés à l'univers citroën



Vente de véhicules neufs et occasions
Réparation et entretien toutes marques
Atelier carrosserie-peinture
Pièces de rechange
Chrono service
Service dépannage 24h/24h 7j/7j



Venez découvrir notre musée



Voujaucourt - Valentigney - Belfort - Lure - Luxeuil



www.nedey.com

Plus de 500 véhicules vous attendent sur notre site.